



**Military users, refer to this map as:**  
**MAP 65 K/11**  
**Référence de cette carte pour usage militaire:**

**SERIES A 701**  
**SÉRIE**  
**MAP 65 K/11**  
**CARTE**  
**ÉDITION 1 MCE**  
**ÉDITION**

**LEGEND - LÉGENDE**

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	BENTIER, PERÇEE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS, ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE PORTE
TOWER, FIRE, RADIO	TOUR, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUITS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTE, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	POINT COTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS	LAC, LAC INTERMITTENT: ÉTANGS
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, BOISÉ MARECAGEUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
STRING BOG	FONDRIÈRE À FILAMENTS
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYGONES DE TOUNDRA
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES: RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU
ROCKS	ROCHES
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST	SURFACE BOISÉE, FORÊT
CLEARED AREA	ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

**PHOTOGRAPHY**  
COMPILED  
19 A-15059 9/55 15  
A-14785 7/55 15  
A-14785 7/55 15  
A-14884 8/55 88

**PHOTOGRAPHIE**  
RESTITUTION

**REVISION**

**RÉVISION**

**GRID ZONE DESIGNATION:**  
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:

**14V**

**100 000 m SQUARE IDENTIFICATION:**  
IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m

**LE**

**EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES**  
**EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES RÉPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS**

**REFERENCE POINT**  
POINT DE RÉPÈRE

**CHURCH - ÉGLISE** (as above) (ci-dessus)

**EASTING:** Read number on grid line immediately to left of point.  
**ABSCISSE:** Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.

**Estimate tenths of a square from this line eastward to point.**  
**Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:**

**NORTHING:** Read number on grid line immediately below point.  
**ORDONNÉE:** Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessous du repère.

**Estimate tenths of a square from this line northward to point.**  
**Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.**

**GRID REFERENCE:**  
**RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:** 975984

**Nearest cellular grid reference 100 000 metres (about 62 miles).**  
**La prochaine référence cellulaire est à 100 000 mètres (environ 62 miles).**

**ONE THOUSAND METRE**  
**UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID**  
**ZONE 14**  
**QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES**  
**TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR**

**65 K/13** **65 K/14** **65 K/15**

**65 K/12** **65 K/11** **65 K/10**

**65 K/5** **65 K/6** **65 K/7**

**THE 1980 MAGNETIC DEARING IS 18°32' (330 miles) EAST OF GRID NORTH.**  
**ANNUAL CHANGE DECREASING 23.1'**  
**GRID NORTH IS 2°07' (36 miles) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.**

**La RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1980 est à 18°32' (330 miles) à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.**  
**VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 23.1'**  
**NORD DU QUADRILLAGE est à 2°07' (36 miles) à l'OUEST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.**

**THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRATIC IN THIS AREA**  
**LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION**

**CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS**  
**ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES**

Metres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Pieds

**LONELY MOUNTAIN**  
**65 K/11**  
**ÉDITION 1**

PROVISIONAL PRINT  
IMPRESSION PROVISOIRE